**Kulturinstitusjoner i Bergen**

**Universell utforming for hørselshemmede**

Kjære medlem i HLF Bergen,

To av våre medlemmer i HLF Bergen, Turid Hagelsteen og Inger Loneland, har i perioden januar 23 – juni 24 sjekket stedene som er nevnt nedenfor. De fleste stedene er besøkt en eller flere ganger, noen steder er det innhentet informasjon via e-post eller telefon.

Mange av kulturinstitusjonene i Bergen har hjelpemidler for hørselshemmede. Vi opplever at det er et stort ønske om å tilrettelegge for oss hørselshemmede, noe som er positivt og som vi setter pris på. Likevel opplever flere hørselshemmede at hjelpemidlene ikke alltid fungerer slik som de skal. Vi har kartlagt 2 hovedproblemer:

* utstyret fungerer ikke som det skal, det er feil innstilt eller ikke oppladet
* mangelfull opplæring av publikumsverter

Problemene med opplæring og utstyr gjør at kulturinstitusjonens gode hensikter og deres økonomiske investeringer ikke gir uttelling for oss hørselshemmede, og det er synd. Det er derfor viktig for HLF Bergen å fortsette en konstruktiv dialog med den enkelte kulturinstitusjon. Og vi vil oppfordre våre medlemmer til å være med på dette:

1. Gi tilbakemelding om utstyret ikke fungerer, enten direkte til publikumsverter eller via e-post eller telefon.
2. Be om nye billetter hvis utstyret ikke har fungert. (Dette er blitt gjort flere ganger og med positivt resultat.)

NB! Sjekk gjerne hjemmesiden til den enkelte kulturinstitusjon for mer informasjon om hjelpemidlene. Vi har markert de stedene som har teleslynge, men som ikke har skrevet om dette på hjemmesiden, på denne måten: **Ingen info om universell utforming for hørselshemmede på hjemmesiden.**

Gi gjerne tilbakemelding til HLF Bergen om du har andre erfaringer enn de som er oppsummert her. Dokumentet blir også å finne på www.hlfbergen.no.

Bergen, 18.07.2024

HØRSELSHEMMEDES LANDSFORBUND BERGEN

Vestre Strømkaien 7, 5008 Bergen

hlfbergen@hlfbergen.no

403 40 590

**------------------------------**

1. **Bergen offentlige bibliotek**

*Strømgaten 5, 5015 Bergen, telefon 55 56 85 00, har ikke e-post, men kontaktskjema på https://bergenbibliotek.no  
Biblioteket er organisert med et hovedbibliotek og ni bydelsbibliotek.*

Biblioteket opplyser:

Hovedbiblioteket i Strømgaten har i dag teleslynge i alle arrangementsrom. (Rommet ‘Vårt Vestland’ er midlertidig uten pga. tyveri, men her skal det monteres igjen.)

Åsane bibliotek i 2. etasje og på Landås bibliotek monteres det sommer 2024.

Biblioteket skriver videre:   
«*Vi er i ferd med å utarbeide en utfyllende beskrivelse om tilgjengelighet i våre biblioteker på nettsiden vår som nok først blir godkjent/publisert over sommeren.»*

*«At dere tar kontakt og stiller spørsmål og krav er veldig interessant læring for oss som vi setter pris på. Om du har mulighet til å oversende oversikten dere utarbeider når denne er klar, er dette veldig positivt. I dialog med våre brukere er det viktig informasjon å kunne videreformidle om andre kulturinstitusjoner i Bergen.»*

**Ingen info om universell utforming for hørselshemmede på hjemmesiden.**

1. **Betlehem**

*Vestre Muralmenningen 15, telefon 55 54 13 30,* [*post@betlehem.no*](mailto:post@betlehem.no)*, www.betlehem.no*

Salen har teleslynge som virker best på stolradene nærmest vinduene. Testet, godt resultat.

**Ingen info om universell utforming for hørselshemmede på hjemmesiden**

1. **Bymuseene i Bergen, Bryggens museum**

*Dreggsalmenningen 3, telefon 55 30 80 30/47 97 95 85, post@bymuseet.no, www.bymuseet.no*

Bryggens Museum har teleslynge i salen og gode mikrofoner. Testet, godt resultat.

Testet utstilling, med «lyddusjer» og øreklokker til videoer. Fungerte bra.

Andre av Bymuseets museer er ikke testet, vi kjenner heller ikke til at det finnes hjelpemidler for hørselshemmede i disse.

**Ingen info om universell utforming for hørselshemmede på hjemmesiden.**

1. **Den Nationale Scene**

*Engen 1, telefon 55 60 70 80,* [*dns@dns.no*](mailto:dns@dns.no)*, www.dns.no*

DNS ***hovedscenen*** har god informasjon om teleslynge på hjemmesiden.

Det finnes salkart som viser hvor teleslyngen fungerer best. Salkart ligger i billettluken, og også inne på hjemmesiden. Gå til «Saler og scener», videre til «salkart Store Scene». Grønne seter viser mulighet for teleslynge. Testet, godt resultat

I ***Teaterkjelleren*** fungerer teleslynge i hele salen. Testet, godt resultat.

***Lille Scene*** har ingen hørselshjelpemiddel.

1. **Fana bibliotek**

*Tokanten, Nesttunvegen 102, telefon 55 56 85 00, har ikke e-post, men kontaktskjema på https://bergenbibliotek.no (se også nr. 1)*

Gode mikrofoner og høyttalere, ellers ingen hjelpemidler. Testet på første rad: hørte bra.

1. **Fana kulturhus**

*Østre Nesttunvegen 18, telefon 55 56 11 06,* [*fana-ytrebygda.kulturkontor@bergen.kommune.no*](mailto:fana-ytrebygda.kulturkontor@bergen.kommune.no)*, www.fanakulturhus.no*

Har hjelpemidler. De kobles på hvis de som leier lokalet ønsker det. Uten at det kobles opp, dårlig resultat. Bør sjekke dette før en deltar på samlinger i dette lokalet.

De har 8 halsslynger og en kan alternativt koble seg opp mot lokalt wifi. Ta kontakt med skranken.

**Ingen info om universell utforming for hørselshemmede på hjemmesiden.**

1. **Forum Scene**

*Fjøsangerveien 28, telefon 92 98 28 00,* [*post@forumscene.no*](mailto:post@forumscene.no), [*www.forumscene.no*](http://www.forumscene.no/)

Informasjon på hjemmeside*: «Forum Scene er utstyrt med Phonak Teleslynge-system. For å benytte seg av dette, må man fysisk hekte på seg en liten halslenke. Kom i god tid (30min før show), snakk med enten tekniker eller verter og få hjelp til å koble deg opp. Du kan selv styre volum opp/ned. Vi krever at du legge igjen et førerkort eller lignende i bytte mot halslenken. Denne får du igjen etter show. Slik sikrer vi at vi alltid har utstyr klart til neste bruker. Velkommen skal dere være.»* Testet, godt resultat.

1. **Fyllingsdalen Teater**

*Folke Bernadottes vei 21, telefon 92043396,* [*post@fyllingsdalenteater.no*](mailto:post@fyllingsdalenteater.no)*,* [*www.fyllingsdalenteater.n*o](http://www.fyllingsdalenteater.no/)

Ingen hjelpemidler for hørselshemmede, men sier:

*«Vi har tidligere plassert hørselshemmede på spesifikke steder i salen, etter at vedkommende har pratet med lydtekniker og funnet ut hvor det er mest hensiktsmessig for dem å plassere seg.»*

1. **Grieghallen**

*Edvard Griegs plass 1, telefon 55 21 61 00, post@grieghallen.no,* [*www.grieghallen.no*](http://www.grieghallen.no)*.*

Se god info på hjemmesiden: «Ditt besøk – praktisk informasjon». Det finnes to typer hørselsteknisk utstyr, en for telespole og en for dem som bare hører dårlig eller ikke har telespole. Be om å få låne den typen som passer for deg. Henvendelse til vaktene i billettkontrollen. De tilkaller den ansvarlige for utlevering av utstyret. Lånes mot kvittering. Testet, fungerer bra når oppladet. Dessverre ingen mulighet til å teste på forhånd, derfor be gjerne om å få med to stk. inn i salen i tilfelle den ene ikke virker.

1. **Kulturhuset i Bergen**

*Vaskerelven 8, telefon 92 29 06 40,* [*annette@kulturhusetibergen.no*](mailto:annette@kulturhusetibergen.no)*, www.kulturhusetibergen.no.*

Har teleslynge som ikke fungerer for tiden (14/3-24). Gode mikrofoner og høyttalere i «Lille sal» testet, godt resultat når en sitter nær scenen.

**Ingen info om universell utforming for hørselshemmede på hjemmesiden.**

1. **Litteraturhuset**

*Østre Skostredet 5-7, telefon 55 23 15 20,* [*hei@litthusbergen.no*](mailto:hei@litthusbergen.no)*,* [*www.litthusbergen.no*](http://www.litthusbergen.no)

God informasjon om teleslynge på hjemmesiden. De har 9 mobile halsslynger, som både de med og uten høreapparat kan bruke*. «Apparatet er svært enkelt i bruk, man henger det rett og slett rundt halsen, skrur det på og så fungerer det som en lydforsterker enten via høreapparatets teleslyngefunksjon, eller gjennom egne hodetelefoner rett i øret*.»

Fungerer i alle rom uten at lyd fra andre rom slår inn på høreapparatet.

Testet og virker godt.

1. **Ole Bull Scene**

*Øvre Ole Bulls plass 3, telefon 55 32 11 45, har ikke e-post, men kontaktskjema på www.olebullhuset.no*

Ingen hørselshjelpemidler p.t.

1. **Det Vestnorske Teateret**

*Øvre Ole Bulls plass 6, telefon 55 22 20 20, post@detvestnorsketeateret.no, www.detvestnorsketeateret.no*

Har god informasjon om teleslynge på hjemmesiden. Hovedscenen: 12 halsslynger for utlån, intet depositum. Informer om ønsket utlån ved billettbestilling, og test at halsslyngen er riktig innstilt. Testet og virker godt.

1. **Universitetsaulaen i Bergen, UiB**

*Museplassen 3, Naturhistorisk museum, telefon 55 58 00 00,* [*post@uib.no*](mailto:post@uib.no)*, www.uib.no*

Her får man utdelt halsslynge ved henvendelse til lydtekniker/vakt i salen. Testet og virker godt.

**Ingen info om universell utforming for hørselshemmede på hjemmesiden.**

1. **Åsane kulturhus**

*Åsane Senter 52, telefon 55 56 71 15, e. kl. 15.30: 408 65 107, www.bergen.kommune.no*

Kulturhuset har systemet Listen EVERYWHERE som fungerer fra en mobilapp som høreapparatbruker og alle andre kan laste ned og få god lyd. Informasjon finnes på en plakat på døren inn til storsalen. Det skal også finnes teleslynge.

**Ingen info om universell utforming for hørselshemmede på hjemmesiden.**

1. **Kapellene i Bergen kommune**

*Bergen kirkelige fellesråd, Marken 34, telefon 481 10 924, www.gravplass.no*

Gravplassjefen svarer*: Det er teleslynge i seremonirommene i alle kapellene, det er vanlig standard hos oss. Vi er enig i at denne informasjonen bør stå på hjemmesiden.»*

**Ingen info om universell utforming for hørselshemmede på hjemmesiden.**

1. **Kirkene i Bergen kommune**

Johanneskirken er den eneste kirken som er testet. Der må en følge anbefalingene for å høre brukbart.

Så har vi i mai 2024, fått fyldig informasjon fra Arne Tveit, kirkebyggsjef i Bergen, hvor han blant annet skriver:

*«Det viktigste er å prøve å få høyttaleranlegg som gir en best mulig dekning i hele rommet. I tillegg kommer teleslynger av ulike typer – her sier standarden (se utklipp fra standarden under) at fastmontert teleslynge skal være førstevalget. De fleste av våre kirker har derfor den tradisjonelle teleslyngen. Den nye kirken i Sædalen vil også få det, likeledes legges det ny slynge i Korskirken nå. Det er følgende unntak:*

1. *I Skjold kirke hadde de problemer med den tradisjonelle slyngen, og valgte i stedet en løsning med halsslynger, som deles ut ved inngangen. Dessverre er systemet her gått ut av produksjon, menigheten skulle gjerne hatt flere halsslynger, men det er ikke mulig å få tak i.*
2. *I Ytrebygda kirke har vi teleslynge i kirkerommet, men da måtte vi velge en annen løsning i menighetssalen for at disse to rommene skal kunne fungere samtidig, og har derfor et halsslyngesystem der.*
3. *I Åsane har vi hatt problemer med å få teleslyngen til å fungere tilfredsstillende. Der holder vi nå på å montere en wifi-løsning som kommer i tillegg til teleslyngen (både i torgstuen og i kirkerommet). Montasjen vil være ferdig i løpet av kort tid.  
   Utfordringen med wifi er at det gir en forsinkelse som gir utfordringer for brukerne.*

*Så får vi iblant spørsmål om hvorfor vi ikke bruker mer moderne løsninger i flere kirker. Utfordringen vår er at de systemene som er på markedet i dag, ikke er i henhold til den nye standarden beskrevet i NS8179:2023.*

*Det som vil være den gode fremtidsløsningen er Auracast, en blåtann-løsning som går direkte fra anlegget til høreapparatet. Mange trodde at disse løsningene ville være på plass i 2022, men fremdeles i dag kjenner ikke vi til en eneste leverandør av høreapparater som tilbyr en Auracast-mottaker. Ingen vil heller si når dette blir levert. Vi håper og tror at dette vil skje i nær fremtid, og at det da også vil være Auracast-sendere på plass.*

*Frem til da, er rådet vi får at vi må installere de tradisjonelle teleslyngene, selv om vi vet at bare ca. halvparten av høreapparatene leveres med telespole. (De som ikke har telespole, kan kjøpe en teleslyngemottaker om de ønsker det.)*

*En utfordring i de store gamle kirkerommene, er at dekningen av slyngen ikke er like god i hele rommet. Oftest er det best langs veggene, men det er noen unntak der slyngen er montert annerledes. Eksempelvis er det slik i Johanneskirken. Der har vi laget plakater som anbefaler de som kommer til kirken om hvor det er best å sitte om en vil ha god lyd.»*

Standard NS8179:23, kapittel 10.4 er ikke lagt inn i dette notatet.

-------------------------------